

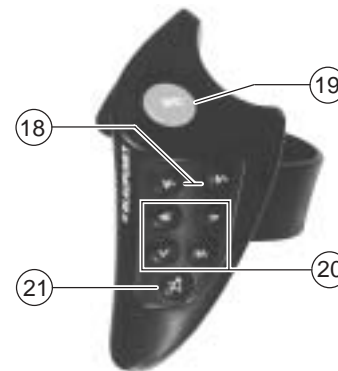
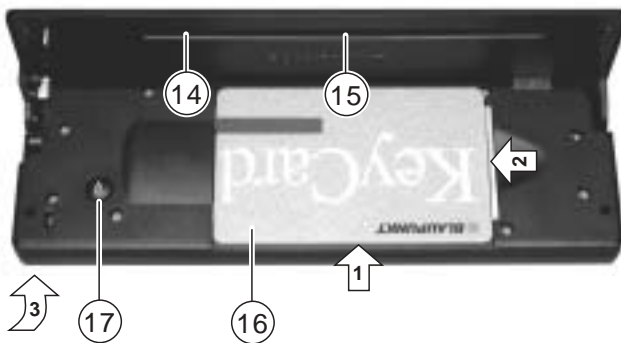
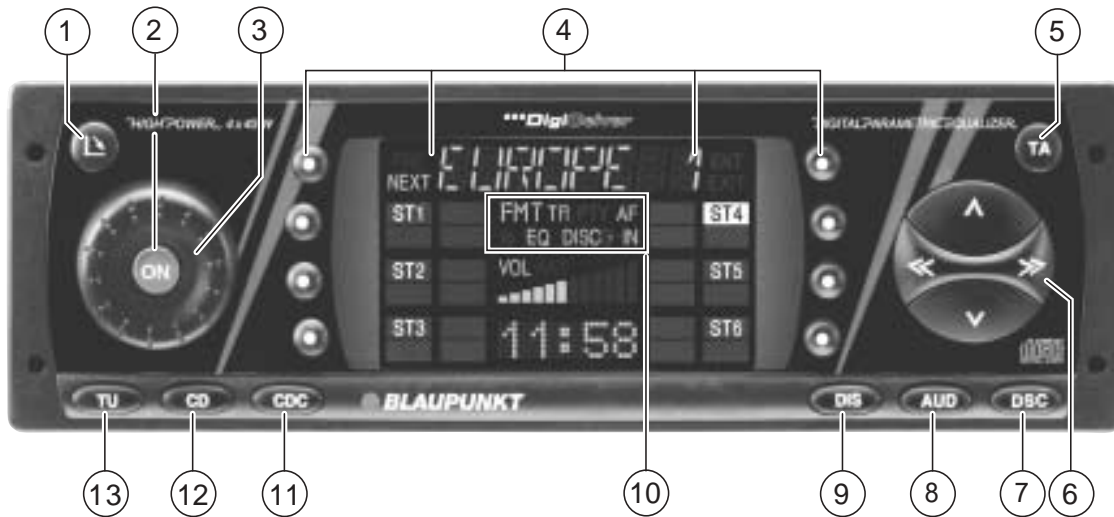
Radio / CD

Alabama DJ Seattle RDM 169 Tokyo RDM 169

Instrução de serviço



 **BLAUPUNKT**
Bosch Gruppe



Tokyo RDM 169

Option / Optional /
Tilval / Optie /
Opcional / Opção:

Alabama DJ
Seattle RDM 169

Instruções breves	267	Funcionamento de rádio com RDS	281	Funcionamento de CD / Changer ..	289
Telecomando RC 08	275	AF - Frequência alternativa	281	Introduzir CD	289
Indicações importantes	276	REG- Regional	281	Retirar CD	289
O que é imprescindível ler	276	Seleccionar a banda de onda	282	Ligar o funcionamento de CD	289
Segurança de trânsito	276	Sintonização de emissoras	282	Ligar o funcionamento de Changer	289
Montagem	276	Folhear em cadeias de emissoras	282	Seleccionar o tipo de indicação	290
Telefone-Mute	276	Mudar o nível de memória (FM)	283	Seleccionar CD e título	290
Acessórios	276	Memorizar emissoras	283	Repetir título/CD	290
Garantia	276	Memorizar automaticamente emissoras		TPM (Track-Program-Memory)	290
Informação telefônica internacional ...	276	mais fortes com Travelstore	283	MIX	291
Sistema de protecção contra roubo KeyCard	277	Chamar emissoras memorizadas	283	SCAN	292
Colocar o aparelho em funcionamento ..	277	Reproduzir brevemente		Dar nomes a CDs	292
Retirar o KeyCard	277	emissoras memorizadas com		Anular nome de CD/memorização TPM ..	292
Programar um segundo KeyCard/ substituir KeyCard	277	Preset Scan	284	Clock – hora	293
Indicar dados do passaporte do		Reproduzir brevemente emissoras		Ajustar a hora / Indicar a hora	293
auto-rádio	278	com Radio Scan	284	Corrigir a hora após uma interrupção	
Short Additional Memory (S.A.M.)	278	Alterar o tempo de breve reprodução	284	de corrente	293
Turn On Message (T.O.M.)	278	Alterar a sensibilidade da pesquisa		Desligar a correção de horas	293
Indicação visual como protecção		de emissoras	284	Ajuste do equalizador	294
contra roubo	278	Comutação Stereo-Mono (FM)	285	Indicações de ajuste	294
Tratamento do KeyCard	279	Comutação automática de largura		Indicações de ajuste no Internet	294
KeyCard extraviado ou danificado	279	de banda (SHARX)	285	Auxílio de ajuste para o equalizador ..	295
Programar um novo KeyCard	279	PTY – Tipo de programa	285	Programação com DSC	296
Seleccionar tipo de funcionamento	280	Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON	288	Vista geral dos ajustes básicos de	
Optimizar a visibilidade do display	280	Ligar/desligar prioridade para		fábrica com DSC	298
		mensagens de trânsito	288	Dados técnicos	299
		Som de indicação	288	Glossário	300
		Início automático de pesquisa	288	Índice – Índice de termos	302
		Ajustar o volume de som para mensagens		Instrução de montagem	304
		de trânsito e som de indicação	288		

Instruções breves

① Destramamento do módulo de comando móvel

Com o módulo de comando destravado, podem ser introduzidos ou retirados KeyCard e CD.

Para destravar, deverá premir a tecla ① e deslocar o módulo de comando para frente. O módulo de comando não é retirável e não deve ser utilizado como depósito. Para travar, deverá premir o módulo de comando de volta para a posição inicial.



Por motivos de segurança, o módulo de comando deverá sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ao sair do automóvel, deveria abrir o módulo de comando para proteger contra roubo e retirar o KeyCard.

② ON

Ligar o aparelho:

Premir por instantes **ON** com o KeyCard introduzido.

O aparelho reproduz no tipo de funcionamento seleccionado por último, com o volume de som pré-ajustado.



Desligar o aparelho:

Premir **ON** durante aprox. 1 seg.



A visibilidade do display pode ser optimizada para o ângulo de visão individual. Se necessário leia "Optimizar a visibilidade do display".

Ligar/desligar a reprodução de som:

Premir por instantes **ON**. Com a reprodução de som desligada, o display indica "MUTE" (mudo).

O som também pode ser ligado novamente, girando o botão para o volume de som ③.

Ligar/desligar com o KeyCard:

O aparelho pode ser ligado/desligado introduzindo/retirando o KeyCard. Para isto leia também a posição ⑯ Sistema de protecção contra roubo KeyCard na breve instrução de serviço.

Ligar/desligar através da ignição:

Se o aparelho estiver correspondentemente conectado, poderá ser desligado e ligado através da ignição do aparelho. Após desligar a ignição, um beep duplo lembrará que deverá retirar o KeyCard após sair do aparelho.

Ligar com a ignição desligada

Quando a ignição estiver desligada (KeyCard introduzido) poderá continuar a operar o aparelho da seguinte forma:

Premir **ON** após o beep duplo. O aparelho é ligado.

Após um período de reprodução de uma hora, o aparelho desliga-se automaticamente para proteger a bateria do automóvel.

Instruções breves

3 Alterar o volume de som

O volume de som pode ser alterado girando o botão.



O valor ajustado é indicado no display. Após ser ligado novamente, o aparelho reproduz no volume de som pré-ajustado (ON VOL).

ON VOL pode ser alterado (veja "Programação com DSC - ON VOL").

4 Softkeys / display

Softkey = Tecla com várias funções
Podem ser seleccionadas funções indicadas no display.

Funcionamento de rádio

No funcionamento de rádio pode ser comutado entre o nível de menu 1 e nível de menu 2 com **TU**.

Para o nível de menu 1, é automaticamente comutado 8 seg. após a última pressão de tecla.

Nível de menu 1

Teclas de estação e níveis de memória



NEXT - FM

Comutação dos níveis de memória FM I, FM II, FM T.

NEXT - AM (OM, OL)

Comutação das bandas de ondas OM e OL.

ST1 - ST6

Neste nível de menu podem ser memorizados com ST1 - ST6, programas de rádio nos níveis FM I, II e "T".

Na faixa OM e OL podem ser memorizadas 6 emissoras em cada.

Memorizar emissoras - Manter premeida uma tecla de estação ST 1 - ST 6, até que o programa possa ser escutado novamente (beep).

Chamar emissoras - Ajustar a banda de ondas. Em FM, deverá seleccionar o nível de memória com **NEXT** e premir por instantes a respectiva tecla de estação.

Nível de menu 2

Ajustar as funções de rádio



NEXT - FM

Comutação dos níveis de memória FM I, FM II, FM T.

NEXT - AM (OM, OL)

Comutação das bandas de ondas OM e OL.

BND

Seleccionar banda de onda e nível de memória (FM I, FM II, FM T, OM, OL).

SCA - Scan

a) PTY está desligado
(letras normalmente iluminadas, não ao inverso no display)

Premir por instantes **SCA**
(Radio Scan) -

No display ilumina-se "SCAN" alternadamente com a abreviação da emissora a ser reproduzida. Todas as emissoras receptíveis da banda de ondas serão reproduzidas por instantes.

Premir **SCA** durante aprox. 1 seg. (Preset Scan) - Soa um beep, no display ilumina-se “SCAN” alternadamente com a abreviação da emissora a ser reproduzida por instantes. As emissoras receptíveis memorizadas nas teclas de estação são reproduzidas por instantes.

Parar Scan/Preset Scan:

Premir novamente **SCA** ou a tecla basculante.

b) **PTY** está ligado (letras ao inverso no display)



Premir **SCA** - são reproduzidas por instantes as emissoras do tipo de programa seleccionado.

AF (Frequência alternativa no funcionamento RDS)
Quando “AF” é indicado ao inverso no display, o rádio procura automaticamente uma frequência de melhor recepção do mesmo programa.
AF ligado/desligado: Seleccionar o nível de menu 2 com **TU** e premir por instantes **AF**.

EXIT
Para terminar/interromper um processo de ajuste, deverá premir brevemente a tecla.

ENT (Enter)
Para assumir/memorizar um processo de ajuste, deverá premir por instantes a tecla.

TS (Travelstore)
Premindo **TS**, segue a comutação de qualquer banda de onda para FMT. São memorizadas automaticamente as seis emissoras de melhor recepção. Após o processo de memorização, é ajustada a emissora mais forte e em seguida reproduzida.

PTY (Programme Type = Tipo de programa)
Com **PTY**, as teclas de programas tornam-se teclas de tipos de programa. Para isto deverá ser indicado “PTY” ao inverso no display (se necessário premir **PTY**). Agora poderá ser memorizado e seleccionado um tipo de programa, como p. ex. NOTÍCIAS; DESPORTO; POP em cada tecla de estação. Chamar os tipos de programa com a tecla basculante << >> e memorizar com a tecla de estação (premir aprox. 2 seg., até soar o beep).

REG (função regional)
Esta função está ligada, quando é indicado “REG” ao inverso no display. Ligar/desligar **REG**: Seleccionar o nível de menu 2 com **TU** e premir por instantes **REG**.
Se necessário ler **REG** - Regional na instrução detalhada.

Funcionamento de CD e de Changer



Com os respectivos Softkeys, é possível seleccionar MIX, SCAN, RPT (Repeat - repetir) e TPM no funcionamento de CD e de Changer.

MIX

Os títulos de CD podem ser reproduzidos em sequência aleatória.

Premindo a tecla **MIX**, podem ser seleccionadas as seguintes funções:

- MIX CD = Títulos de um CD são reproduzidos em sequência aleatória. No funcionamento de Changer, a selecção de CD é realizada de forma numérica, a reprodução de títulos em sequência aleatória.
- MIX MAG (apenas funcionamento de Changer) = Todos os títulos do magazine são reproduzidos em sequência aleatória.
- MIX OFF = Desligar função.

SCA - Scan

Para breve reprodução de títulos (no funcionamento de Changer, títulos de todos CDs).

Iniciar Scan:

Premir **SCA**. Os títulos são reproduzidos por instantes em ordem crescente. O período de reprodução pode ser alterado. (veja "Programação com DSC - SCANTIME").

Terminar Scan:

Premir **SCA**. O título reproduzido por último continua a ser reproduzido.

RPT - Repeat

Podem ser repetidos títulos de CD e adicionalmente, no funcionamento de Changer, CDs.

Premindo a tecla **RPT**, podem ser seleccionadas as seguintes funções:

- REP TRCK = Repetir títulos
- REP CD = Repetir CD (apenas no funcionamento de Changer)
- RPT OFF = Desligar a função.

TPM - Track Program Memory

Para memorizar e reproduzir títulos preferidos no funcionamento de CD e de Changer. Podem ser seleccionados até 30 CDs no funcionamento de Changer e 99 CDs no funcionamento de Changer com no máx. 40 títulos cada. (veja capítulo "Programação TPM").

CLR

Para anular a memorização TPM. (veja capítulo "Anular programação TPM").

- ⑤ **TA** (Traffic Announcement = Prioridade para mensagens de trânsito) "TP" é indicado, quando é recebida uma mensagem de trânsito. "TA" é indicado, quando a prioridade para mensagens de trânsito está activada. São reproduzidas apenas emisoras de mensagens de trânsito. Ligiar/desligar a prioridade: Premir **TA**. Terminar a mensagem antecipadamente: Premir **TA** ou **EXIT**.

6 Tecla basculante

Funcionamento de rádio

Se a tecla basculante for premida no nível de menu 2, é automaticamente comutado para o nível de menu 1.



▲/▼ Pesquisa de emissoras

▲ para cima
▼ para baixo

<</>> em escalonamento para baixo/para cima, (em FM apenas, quando AF e PTY estão desligados)

apenas em FM:

<</>> Folhear em cadeias de emissoras, quando AF está ligado e PTY está desligado p. ex.: NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY....

Funcionamento de CD e de Changer



<</>> **Seleccionar CD** (apenas no funcionamento de Changer)

>> **para cima:** Premir brevemente
<< **para baixo:** Premir brevemente

▲/▼ Seleccionar títulos

▲ **para cima:** Premir brevemente
CUE - avanço rápido (audível): Manter premido
▼ **para baixo:** Premir repetidamente duas ou mais vezes

Reiniciar o títulos: Premir brevemente
REVIEW - retrocesso rápido (audível): Manter premido

Funções adicionais da tecla basculante:

Outras possibilidades de ajuste com

AUD

DSC-MODE

PTY

Condição básica, é que a respectiva função esteja activada.

7 DSC (Direct Software Control)

Com DSC, é possível adaptar ajustes básicos programáveis.

Outras informações: "Programação com DSC".

8 AUD

Para ajustar agudos (Treble), graves, Balance (esquerda/direita), Fader (frente/atrás) e Loudness. Loudness = Adaptar os sons silenciosos ao ouvido humano.

Alabama DJ, Tokyo RDM 169:

Para os tipos de funcionamento FM, AM, CD, AUX e TA podem ser memorizados diversos ajustes de agudos, graves, bass e Loudness.

Processo de memorização:

Seleccionar o tipo de funcionamento. Premir uma vez **AUD**, no display aparece "BASS" e o valor ajustado.



Instruções breves

Com <</ >> poderá seleccionar entre as possibilidades.

Com ▲/ ▼ são alterados os valores de ajuste.

O display indica os valores ajustados.

O último ajuste é memorizado automaticamente.

Particularidades Loudness:

Com a tecla basculante ▲/▼, é possível alterar os valores de ajuste de LOUD 6 a LOUD OFF (Loudness desligado).

Desligar AUD:

Premir **EXIT**.

Se dentro de 8 seg. não houver uma alteração, é automaticamente desligado AUD.

Função adicional

Ligar/desligar o equalizador (DPE ON/OFF):

Premir **AUD** durante aprox. 2 seg. O display indica por instantes “DPE ON” (ligado) ou “DPE OFF” (desligado).

Outras informações sobre o equalizador: “Ajuste do equalizador”.

9 DIS

Seleccionar diversas possibilidades de indicação.

Funcionamento de rádio

Premir brevemente **DIS**:

- Nome da emissora sintonizada
- Frequência actual
- Indicativo PTY

Condição básica é que seja recebida uma emissora RDS com suficiente força de campo.



Premir **DIS** durante aprox. 2 seg.:

Comutar a indicação entre a hora e a banda de onda (incl. nível de memória em FM).

Funcionamento de CD

Premir brevemente **DIS**:

- Número de título, hora
- Número de título, tempo de reprodução
- Nome de CD, número de título

Funcionamento de Changer

Premir brevemente **DIS**:

- Número de CD, número de título, hora
- Número de CD, número de título, tempo reproduzido
- Nome de CD, número de título

10 Display



- | | |
|----------|---|
| NDR2 | - Nome de emissora |
| FM | - Banda de onda |
| I, II, T | - Nível de memória, I, II ou Travelstore |
| TP, TA | - TP = Traffic Program (é recebida uma emissora de mensagens de trânsito)
- TA = Prioridade para emissoras de trânsito está activada |
| PTY | - Tipo de programa está activado |
| AF | - Frequência alternativa em RDS |
| lo | - Sensibilidade da pesquisa ajustável com DSC |
| EQ | - Equalizador está ligado |
| DISC-IN | - CD encontra-se no aparelho |



- TRACK 13 - Número de título de CD
ou
VIVALDI - Nome de CD
ou
CD 5 T 2 - Número de CD e número de título (funcionamento de Changer)
- MIX - Títulos de CD podem ser reproduzidos em sequência aleatória
- SCA - Reproduzir brevemente títulos de um CD
- RPT - Função de repetição no funcionamento de CD/Changer
- TPM - Memorizar e reproduzir títulos de CDs preferidos
- CLR - Anular memorização TPM



- FM I, II, T - Nível de memória FM
ou
OM, OL - Banda de ondas
ou
00:20 - Time (tempo reproduzido)
ou
12:50 - Hora

11 CDC

Comutar para o funcionamento de Changer (apenas se um Changer estiver conectado).
Se não estiver conectado um Changer, é comutado para AUX. Condição: No menu DSC deve estar ligado AUX ON.

12 CD

Comutar para o funcionamento

13 TU (TUNER)

Comutar para o funcionamento.
Para comutar os níveis de memória/bandas de ondas FMI, FMII, TS (Travelstore), OM e OL.

14 Introdução de CD

Após introduzir o CD com a etiqueta para cima, é automaticamente transportado para a posição de funcionamento. É comutado imediatamente para a reprodução de CD.

15 Protecção visual contra roubo

As seguintes condições são necessárias, para que o diodo luminoso pisque como protecção contra roubo:
O aparelho está desligado;
o módulo de comando está aberto;
o KeyCard está retirado;
no menu DSC está comutado para LED ON (ajustado de fábrica).
Outras informações: "Programação com DSC, LED ON/OFF".

Instruções breves

16 Sistema de protecção contra roubo KeyCard

Para operar o aparelho, é necessário que o KeyCard esteja introduzido.



Introduzir KeyCard

Premir a tecla ① para destravar o módulo de comando, o módulo de comando é abaixado para frente. Introduzir o KeyCard com a superfície de contacto para baixo (veja figura). Destruavar o módulo de comando.



Retirar o KeyCard em ordem contrária. É imprescindível ler as informações contidas em "Sistema de protecção contra roubo KeyCard".

17 Eject

Premir a tecla durante aprox. 2 seg., é expulsado.

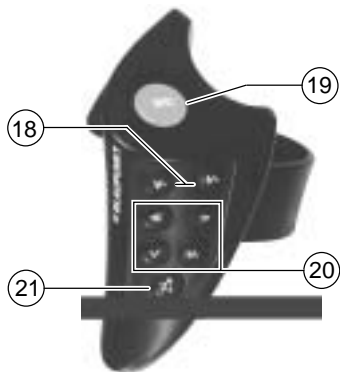


Por motivos de segurança, o módulo de comando deverá sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ao sair do automóvel, deveria abrir o módulo de comando para proteger contra roubo e retirar o KeyCard.

Telecomando RC 08

Fornecido: Tokyo RDM 169
Opcional: Alabama DJ
Seattle RDM 169



18 **V- / V+**
Alterar o volume de som

19 **SRC (Source = Fonte)**
Comutar o tipo de funcionamento
- Rádio
- CD
- Funcionamento de Changer, quando um Changer está conectado

20 **Teclas <</>, ▲/▼**

Funcionamento de rádio

Pesquisa de emissoras

▲ Para cima
▼ Para baixo

<</> Em escalonamento para baixo/para cima, (em FM apenas quando AF está desligado)

Apenas em FM:

<</> Folhear numa cadeia de emissoras, quando AF está ligado, p. ex.: NDR 1, 2, 3, 4, N-Joy...

Funcionamento de CD e de Changer

<</> **Seleccionar CD** (apenas no funcionamento de Changer)

>> **Para cima:** Premir por instantes

<< **Para baixo:** Premir por instantes

▲/▼ **Seleccionar títulos**



▲ **Para cima:** Premir por instantes

CUE – avanço rápido (audível): Manter premido

▼ **para baixo:** Premir repetidamente duas ou mais vezes

Reiniciar o títulos: Premir brevemente

REVIEW - retrocesso rápido (audível): Manter premido

21  Ligar/desligar a reprodução de som: Premir  por instantes. Quando a reprodução de som está desligada, o display indica "MUTE" (mudo).

Indicações importantes

O que é imprescindível ler

Antes de colocar o seu auto-rádio em funcionamento, leia por favor atentamente as seguintes indicações.

Segurança de trânsito

A segurança de trânsito é o primeiro mandamento do condutor. Utilize o seu equipamento de auto-rádio, de modo a sempre estar capaz de conduzir na actual situação de trânsito.

Lembre-se de que a uma velocidade de 50 km/h, percorre 14 m por segundo. Em situações críticas, recomendamos não operar o aparelho.

Os sinais de alerta, como por exemplo de polícia e bombeiros, devem ser percebidos a tempo e com nitidez no interior do automóvel.

Durante a viagem, deverá portanto escutar o seu programa num volume de som apropriado.

Montagem

Se desejar montar pessoalmente o seu equipamento, é imprescindível ler as indicações de montagem e de conexão contidas no fim desta instrução, antes de instalar.

Telefone-Mute

Com um auto-telefone conectado, é possível que a reprodução de CD seja automaticamente comutada para a função muda durante o funcionamento de telefone (Telefone-Mute). No display aparece "PHONE".

Mensagens de trânsito tem prioridade, quando TA está activado. Uma mensagem de trânsito é interrompida, se premir a tecla **TA**.

Acessórios

Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes liberadas pela Blaupunkt.

Com este aparelho poderá operar os seguintes produtos Blaupunkt:

Telecomando RC 08



O telecomando por infravermelhos RC 08, possibilita o comando das mais importantes funções a partir do volante. Este telecomando é fornecido com o Tokyo RDM 169 e pode ser equipado posteriormente em outros aparelhos.

Amplificadores

Todos os amplificadores Blaupunkt

Changer

Os seguintes CD-Changer podem ser conectados directamente: CDC A 06, A 072, A 08.

Através do cabo de adaptação 7 607 889 093 podem ser conectados os Changers A 05, A 071.

O Changer CDC-A 08 é fornecido junto com o Alabama DJ.

Garantia

A garantia depende das directivas legais vigentes no país onde o aparelho foi adquirido.

Independentemente das directivas legais, a Blaupunkt concede 12 meses de garantia. Caso tiver alguma dúvida quanto a garantia, dirija-se ao seu revendedor. O seu recibo de compra serve como comprovante de garantia.

Informação telefônica internacional

Ainda mais alguma pergunta relativa ao comando ou necessita de mais alguma informação?

Ligue-nos! Os números internacionais de telefone e de FAX encontram-se na última página desta instrução.

Sistema de protecção contra roubo KeyCard

Com o aparelho é fornecido um KeyCard. O auto-rádio também pode ser operado com um segundo KeyCard.

Caso um KeyCard for extraviado ou danificado, poderá adquirir um KeyCard de substituição através do seu revendedor.

Utilizando dois KeyCards, os ajustes do primeiro KeyCard serão assumidos.

Além disto há a possibilidade de um ajuste individual das seguintes funções: Ocupação de teclas, ajuste de graves, agudos (Treble), Balance e Fader, Loudness, TA (volume de som de transmissões), volume de som do beep, LOW-EQ, HIGH-EQ.

A situação ajustada por último permanece memorizada, como por exemplo a banda de onda, ajuste de emissoras, prioridade TA, AF, REG ON/OFF, SCAN-TIME, sensibilidade de pesquisa, ON VOL (volume de som ao ligar), SHARX.

Desta forma encontrará o seu ajuste básico seleccionado ao introduzir o seu KeyCard.

Colocar o aparelho em funcionamento

- Ligar o aparelho com **ON**.

Destruar o módulo de comando para introduzir o KeyCard

- Premindo o botão ①, o módulo de comando é abaixado para frente.
- Introduzir o KeyCard com a superfície de contacto para baixo, como indicado na figura (seta 1).



- Introduzir o cartão no sentido da seta (2) e destravar o módulo de comando (seta 3).

O auto-rádio está pronto para funcionar.

Se for introduzido um cartão alheio ao aparelho, aparece "CARD ERR" no display.

Após aprox. 10 seg. o aparelho desliga-se automaticamente.

Caso introduzir um cartão de tipo diferente no aparelho (p. ex. cartão de telefone ou de crédito), aparece "WRONG KC" durante aprox. 2 seg..

Retire o cartão errado e introduza um KeyCard que o aparelho conhece.

- Premir **ON** para ligar.

Retirar o KeyCard

Destruar o módulo de comando

- Premindo o botão ①, o módulo de comando é abaixado para frente.
- Deslocar o cartão completamente para a direita e retirar pela frente.
- Destruar o módulo de comando.



Por motivos de segurança, o módulo de comando deverá sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ao sair do automóvel, deveria abrir o módulo de comando para proteger contra roubo e retirar o KeyCard.

Programar um segundo KeyCard/substituir KeyCard

Um KeyCard pode ser programado como KeyCard adicional, quando o aparelho estiver em funcionamento com o primeiro KeyCard.

Se desejar programar um segundo KeyCard, deverá

- introduzir o primeiro KeyCard e ligar o auto-rádio.
- Premir **DSC** e seleccionar "LEARN KC" com \wedge/\vee .

- Premir << ou >>.

O display muda para “CHANGE”.

- Retirar o primeiro KeyCard e introduzir o KeyCard novo enquanto for indicado “CHANGE”.

Após “READY” ou “LEARN KC”, deverá

- premir **DSC**.

Agora o aparelho também poderá ser operado com o segundo KeyCard.

Para o aparelho podem ser programados no máximo dois KeyCards.

Se for programado um terceiro KeyCard, é anulada automaticamente a autorização do KeyCard que não foi utilizado para a programação.

Indicar dados do passaporte do auto-rádio

Com o KeyCard fornecido é possível indicar os dados do passaporte do auto-rádio, número de modelo (7 6 ...) e número do aparelho no display.

O processo de comando encontra-se em “Programação com DSC – READ KC”.

Short Additional Memory (S.A.M.)

= Curta informação

O segundo KeyCard adquirível através do seu revendedor autorizado oferece a possibilidade, de sob o ponto de menu “READ KC”, ler uma curta informação através de escrita corrida; p. ex. número de telefone da oficina mecânica, telefone de emergência do clube automobilístico.

Um revendedor autorizado respectivamente equipado pode introduzir um texto individual com no máx. 162 dígitos.

Turn On Message (T.O.M.)

= Informação de ligação

O segundo KeyCard adquirível através do seu revendedor autorizado oferece a possibilidade, de que seja indicada uma “Turn On Message” sempre que o aparelho for ligado.

Um revendedor autorizado respectivamente equipado pode introduzir um texto individual com no máx. 48 dígitos.

Sempre que o aparelho for ligado com o segundo KeyCard, aparecerá estexto. Condição: No menu DSC deve estar ligado TOM ON.

Indicação visual como protecção contra roubo

Diodo luminoso  **pisca**

Com o automóvel e com o KeyCard retirado, pode piscar um diodo luminoso como protecção contra roubo.

As seguintes condições são necessárias: Positivo e positivo permanente devem estar correctamente conectados, como descrito nesta instrução de serviço.

O aparelho está desligado; o módulo de comando está aberto; o KeyCard está retirado; no menu DSC está comutado para LED ON (ajuste de fábrica).

Se necessário leia por favor “Programação com DSC – LED”.

Desligar o piscar

O piscar pode ser desligado, comutando para “LED OFF” no menu DSC.

Tratamento do KeyCard

Um funcionamento perfeito do KeyCard é assegurado, quando os contactos estão livres de partículas alheias. Evite um contacto directo com as mãos.

Limpe por favor os contactos do KeyCard quando for necessário com um cotonete embebido em álcool.

KeyCard extraviado ou danificado

Se o KeyCard pertencente ao aparelho estiver danificado ou não puder mais ser encontrado, é possível programar um novo KeyCard.

O novo KeyCard poderá ser adquirido no seu revendedor especializado. Adicionalmente, necessitará do código mestre do aparelho que se encontra no passaporte do auto-rádio.

- ! Guarde o passaporte do auto-rádio em local seguro, de maneira nenhuma no automóvel.

Programar um novo KeyCard

- Introduzir um KeyCard novo, desconhecido ao aparelho e trave o módulo de comando
- Premir **ON**.
- Premir **TU** e **ST1** dentro de 5 seg., o display indica "0000".
- Introduzir agora com a tecla basculante o código mestre de 4 dígitos do passaporte do auto-rádio:
 - ^/√ - Introduzir código (premir repetidamente)
 - << >> - Seleccionar posição de introdução
- Premir **ENT** após a introdução correcta do código mestre.

O novo KeyCard foi aceito, quando o aparelho comutar para recepção.

Erro na introdução

Após uma introdução incorrecta, o display indica "CODE ERR". Após três introduções incorrectas o display indica "WAIT 1h". O aparelho encontra-se no modo de espera durante uma hora.

- Desligar o aparelho e ligá-lo novamente.

Repita por favor o processo de programação, mas agora com o código mestre correcto.

Seleccionar tipo de funcionamento

É possível seleccionar os tipos de funcionamento do rádio (TU), CD e CDC (Changer).

CD só pode ser seleccionado com um CD introduzido.

CDC só pode ser seleccionado, se um Changer Blaupunkt A 06, A 072, A 08 ou A 05, A 071 estiver conectado e estiver introduzido no mínimo um CD no magazine.

Comutar o tipo de funcionamento:

- Premir as teclas **TU**, **CD** ou **CDC**.

Premindo novamente TU, é comutado para o nível de menu 2. Neste nível é possível ajustar funções específicas para rádio. Aprox. oito horas após o último comando, é comutado automaticamente para o nível de menu 1.

Optimizar a visibilidade do display

A visibilidade do display pode ser optimizada para o seu ângulo de visão.

Para isto deverá

- premir **DSC**.
- Premir o lado inferior da tecla basculante \swarrow até aparecer "ANGLE" no display.



- Ajuste em seguida a melhor visibilidade para a sua posição com a tecla basculante $\ll/\!\!/\gg$.

Após o ajuste deverá

- premir **DSC**.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

Com o **Radio Data System**, terá mais conforto ao escutar rádio em FM.

Um número sempre crescente de emissoras de rádio emitem adicionalmente ao programa, informações RDS.

Logo que forem identificados programas de emissoras, aparece no display também a abreviação da emissora e eventualmente o indicativo regional, p. ex. NDR 1 NDS (Niedersachsen).

Com RDS as teclas de estação tornam-se teclas de programa. Agora saberá exactamente, que programa que está a receber, e desta forma poderá seleccionar precisamente o programa desejado.

RDS oferece:

AF - Frequência alternativa

A função AF (**F**requência **a**lternativa) assegura que as frequências de melhor recepção do programa seleccionado sejam ajustadas automaticamente.

Ligar/desligar AF:

No funcionamento de rádio

- Premir **TU**, é indicado o nível de menu 2.
- Premir por instantes **AF**.

Esta função está ligada, quando “AF” estiver iluminado no display.



Na respectiva tecla “AF” aparecerá indicado ao inverso.



A reprodução de rádio pode ser comutada para a função muda durante o processo de pesquisa do programa de melhor recepção do programa seleccionado.

Quando ao ligar o aparelho ou ao chamar uma frequência memorizada, aparecer “SEARCH” no display, o aparelho procura automaticamente uma frequência alternativa.

“SEARCH” apaga-se, ao ser encontrada uma frequência alternativa ou após passar por toda a banda de frequência.

Se este programa não puder ser recebido de forma satisfatória,

- deverá seleccionar um outro programa.

REG- Regional

Alguns programas das emissoras de rádio são divididos em programas regionais durante certas horas do dia. Por exemplo o 1. Programa do NDR, transmite programas regionais de diferentes conteúdos para os estados do norte Schleswig-Holstein, Hamburg e Niedersachsen.

Ao receber um programa regional e desejar continuar a recebê-lo, é recomendável comutar para REG ON. Se sair da área de recepção do programa regional ou se desejar o completo serviço RDS, comute para “REG OFF”.

Comutar REG:

- Premir **TU**, o nível de menu 2 é indicado.



Nível de menu 2

- Premir a tecla para REG, poderá comutar para “REG ON” ou “REG OFF” (ligar ou desligar).

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

O display indica brevemente a situação ligada. Com a função regional ligada, é indicado REG na respectiva tecla ao inverso. Quando a função regional está ligada, é indicado REG ao inverso.

Seleccionar a banda de onda

É possível seleccionar entre as bandas de onda

FM 87,5 - 108 Mhz,

OM 531 - 1602 kHz e

OL 153 - 279 kHz, e para isto

- premir **TU**, o nível de menu 2 é indicado.



Nível de menu 2

- Seleccionar a banda de ondas com **BND** (premir repetidamente).

A sequência de comutação é: FM I, FM II, FMT, OM, OL.

Sintonização de emissoras

Pesquisa de emissoras \wedge/\vee

- Premir \wedge/\vee , o auto-rádio procura automaticamente a próxima emissora.

Mantendo premida a tecla \wedge/\vee em cima ou em baixo, a pesquisa continua rapidamente para frente ou para trás.



Pesquisa de emissoras

\wedge para cima

\vee para baixo

\ll / \gg em escalonamento para baixo / para cima, (em FM apenas, quando AF está desligado)

Sintonização manual com $\ll \gg$

É possível realizar uma sintonização manual.

Condição básica

AF e PTY estão desligados (estes símbolos não iluminam no display).



Se necessário deverá desligar estas funções no nível de menu 2.

Realizar a sintonização manual:

- Premir $\ll \gg$, a frequência altera-se para baixo / para cima.

Mantendo a tecla basculante $\ll \gg$ premeida na direita ou na esquerda, segue rapidamente a pesquisa de frequência

Folhear em cadeias de emissoras (apenas FM)

Com $\ll \gg$ é possível chamar emissoras da área de recepção.

Se puderem ser receptíveis vários programas de uma cadeia, é possível folhear com \gg (para frente) ou com \ll (para trás) nas cadeias de emissoras, p. ex. NDR 1, 2, 3, 4... .

Para isto deverá arrancar p. ex. Travelstore:

- Premir **TU**, é indicado o nível de menu 2.

Caso "AF" não estiver iluminado, deverá

- premir **AF** no nível de menu 2.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

Mudar o nível de memória (FM)

É possível comutar os níveis de memória I, II e T para memorizar e para chamar as emissoras memorizadas. No display é indicado o nível de memória seleccionado.

- Premir **NEXT** repetidamente, até que seja indicado o nível de memória desejado.



Memorizar emissoras

Na área FM é possível memorizar seis emissoras por nível de memória com as teclas de estações **ST1 - ST6**.

Na faixa OM/OL também é possível memorizar seis emissoras em cada.

Para isto deverá

- premir **TU**, o nível de menu 2 é indicado.
- Seleccionar a banda de onda com **BND**.

- Sintonizar uma emissora com a tecla basculante (automaticamente \wedge/\vee ou manualmente $\ll \gg$).
- Premir a tecla de estação desejada, até que o programa possa ser escutado depois da comutação muda (aprox. 2 seg.), ou até soar um beep.

Indicação:

Sintonizando uma emissora já memorizada, é indicada brevemente a respectiva tecla de estação e o nível de memória, caso se encontrar num outro nível de memória.

Memorizar automaticamente emissoras mais fortes com Travelstore

É possível memorizar as seis emissoras mais fortes FM da sua respectiva área de recepção, classificadas por força de campo. Esta função é principalmente útil em viagens. Para isto deverá

- premir **TU**, é indicado o nível de menu 2.
- premir brevemente **TS**.

O display indica piscando "T-STORE".

As seis emissoras mais fortes de FM são memorizadas automaticamente no nível de memória "T" (Travelstore). Se forem recebidas menos do que seis emissoras, as po-

sições de memória não ocupadas serão indicadas por quatro traços. Quando o processo estiver finalizado, é sintonizada a emissora mais forte (ST1).

Se necessário, podem ser memorizadas emissoras manualmente no nível Travelstore (veja "Memorizar emissoras").

Chamar emissoras memorizadas

É possível chamar novamente emissoras memorizadas através de uma pressão de teclas.

FM

As emissoras do nível de memória seleccionado podem ser chamadas da seguinte forma:

- Premir a tecla **ST1 - ST6**.

Chamar emissoras de um outro nível de memória:

- Premir **NEXT**, até que o nível de memória desejado seja indicado, em seguida seleccionar as emissoras premindo **ST1 - ST6**.



Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

OM, OL

É possível chamar directamente as emisoras da banda de ondas seleccionada:

- Premir a tecla **ST1 - ST6**.

Chamar as emisoras da outra banda de ondas:

- Premir **NEXT**, a outra banda de ondas é indicada, em seguida seleccionar a emissora memorizada com **ST1 - ST6**.

Reproduzir brevemente emisoras memorizadas com Preset Scan

É possível reproduzir por instantes as emisoras memorizadas em todas as bandas de ondas e no nível de memória FM seleccionado.

Preset Scan só pode ser iniciado, quando PTY estiver desligado (“PTY” não está iluminado no display).

Se necessário deverá desligar no nível de menu 2. Para isto deverá

- premir **TU** e desligar PTY com a tecla do mesmo nome.

Iniciar Preset Scan:

- Premir **SCA** durante aprox. 1 seg.

Todas as emisoras memorizadas e receptíveis de uma banda de ondas serão reproduzidas por instantes, uma após a outra. No

display pisca alternadamente “SCAN” e o nome da emissora ou a frequência.

Continuar a ouvir emisoras reproduzidas por instantes/terminar Preset Scan:

- Premir por instantes **SCA** ou um lado da tecla basculante.



Reproduzir brevemente emisoras com Radio Scan

É possível reproduzir por instantes as emisoras receptíveis da banda de ondas seleccionada.

Radio Scan só pode ser iniciado, quando PTY estiver desligado (“PTY” não está iluminado no display).

Se necessário deverá desligar no nível de menu 2. Para isto deverá

- Premir **TU** e desligar PTY com a tecla do mesmo nome.

Iniciar Scan:

- Premir por instantes **SCA**.

Todas as emisoras memorizadas de uma banda de ondas serão reproduzidas por in-

stantes, uma após a outra. No display pisca alternadamente “SCAN” e o nome da emissora ou a frequência.

Seleccionar emisoras reproduzidas por instantes/desligar Scan:

- Premir brevemente **SCA** ou um lado da tecla basculante.

Se não for seleccionada uma emissora, SCAN é desligado automaticamente após a pesquisa de frequência. Agora escutará a emissora sintonizada por último.

Alterar o tempo de breve reprodução (Scan)

O tempo de reprodução pode ser ajustado entre 5 e no máximo 30 segundos.

Se desejar alterar o tempo de breve reprodução, leia por favor “Programação com DSC - SCANTIME”.

Alterar a sensibilidade da pesquisa de emisoras

É possível alterar automaticamente a sensibilidade da pesquisa de emisoras.

Quando é indicado “lo”, só são procuradas emisoras de boa recepção (reduzida sensibilidade).

Quando “lo” não é indicado, também são procuradas emisoras de recepção menos boa.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

Se desejar mudar a sensibilidade da pesquisa, leia por favor “Programação com DSC - LO/DX”.

Comutação Stereo-Mono (FM)

É possível comutar entre Stereo/Mono no menu DSC Isto pode ser vantajoso em áreas de recepção críticas. Após ligar o aparelho, segue automaticamente a reprodução Stereo.

No caso de má recepção, o aparelho comuta automaticamente para a reprodução mono.

Se desejar comutar para mono, leia por favor “Programação com DSC - STEREO/MONO”.

A situação seleccionada é indicada por instantes no display.

Comutação automática de largura de banda (SHARX)

É possível ligar a comutação automática de largura de banda na faixa de FM com a função SHARX no menu DSC. Isto é vantajoso no caso de uma alta densidade de emissoras.

Se estiver comutado para SHARX ON, são quase que completamente evitadas interferências devido a emissoras vizinhas (ajuste de fábrica).

Se necessário leia “Programação com DSC - SHARX”.

PTY – Tipo de programa

Isto é um serviço RDS, que pouco a pouco está sendo introduzido pelas emissoras de rádio. Com este serviço é possível seleccionar com precisão, emissoras FM de um certo tipo de programa. Quando tiver seleccionado um tipo de programa, poderá realizar a pesquisa de uma emissora através da pesquisa ou com Scan.

Ligar/desligar PTY

- Premir **PTY**.

Com a função ligada, o display indica por instantes o tipo de programa seleccionado por último, p. ex. DESPORTO. Enquanto PTY estiver ligado, é indicado permanentemente “PTY” no display.



Tipo de programa

Com << >> será indicado o tipo de programa seleccionado por último e poderá seleccionar outros.

Com as teclas de estação 1 a 6, é possível seleccionar tipos de programas memorizados.

Condição: PTY está ligado.

Com DSC é possível seleccionar o idioma Alemão, inglês ou francês (veja “Programação com DSC - PTY LANG”).

Os tipos de programa indicados a seguir, estão à disposição.

As letras em negrito são idênticas à breve indicação PTY no display.

NEWS	(Notícias)
CURRENT AFFAIRS	(Actual)
INFORMATION	(Serviço)
SPORT	(Desporto)
EDUCATE	(Educação)
DRAMA	(Literatura)
CULTURE	(Cultura)
SCIENCE	(Ciência)
VARIED	(Entretenimento)
POP MUSIC	(Música Pop)
ROCK MUSIC	(Música Rock)
EASY MUSIC	(Música U)
LIGHT MUSIC	(Música L)
CLASSICS	(Música E)

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

OTHER MUSIC	(Outros tipos de música)
WEATHER	(Meteo)
FINANCE	(Economia)
CHILDREN'S PROG.	(Crianças)
SOCIAL AFFAIRS	(Social)
RELIGION	(Religião)
PHONE IN	(Prog. de chamada)
TRAVEL	(Viagem)
LEISURE	(Lazer)
JAZZ MUSIC	(Jazz)
COUNTRY MUSIC	(Country)
NATIONAL MUSIC	(Música nacional)
OLDIES MUSIC	(Oldies)
FOLK MUSIC	(Folclore)
DOCUMENT	(Feature)

Chamar o tipo de programa da emissora

No nível de menu 2

- Premir **PTY** durante aprox. 2 seg.

Após o beep é indicado, o programa que a emissora recebida emite.

Se aparecer "NONE" (nenhuma), esta emissora não possui indicativo PTY.

Indicar o tipo de programa

- Premir << ou >>.

O tipo de programa seleccionado por último é indicado por instantes.

Seleccionar o tipo de programa

- a) com as teclas de estação

Se PTY está ligado, podem ser seleccionados tipos de programas ajustados de fábrica com as teclas ST1 - ST6.

- Premir uma das teclas 1 - 6.

O display indica durante 2 segundos o tipo de programa seleccionado.

Se desejar escutar uma emissora deste tipo e programa, deverá

- iniciar a pesquisa com \wedge/\vee .

Se não for encontrada uma emissora do tipo de programa seleccionado, o display indica brevemente "NO PTY", soa um beep. A emissora sintonizada por último é recebida.

É possível ocupar qualquer posição de memória com um tipo de programa disponível, se necessário leia o próximo trecho "Memorizar tipo de programa".

- b) com a tecla basculante de pesquisa

<< >>

Quando PTY está ligado, é possível seleccionar um tipo de programa com << >>.

- Premir << ou >>, o tipo de programa seleccionado por último é indicado durante três segundos.
- Neste período deverá seleccionar o tipo de programa desejado com >> para frente) ou com << (para trás).
- Premir << ou >> quantas vezes for necessário.

Se desejar escutar uma emissora deste tipo de programa, deverá

- iniciar a pesquisa com \wedge/\vee .

Se não for encontrada nenhuma emissora do tipo de programa seleccionado, o display indica por instantes "NO PTY", soa um beep. É recebida a emissora sintonizada por último.

Memorizar tipo de programa

De fábrica foi memorizado um tipo de programa sobre as teclas ST1 - ST6.

Também é possível memorizar outros tipos de programa disponíveis.

Se desejar memorizar outro tipo de programa, deverá aparecer "PTY" no display.

Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

- Se necessário ligar **PTY** com a tecla “PTY”.
- Seleccionar o tipo de programa com << >> e
- Premir a tecla seleccionada (ST1 - ST6), até soar um beep.

O tipo de programa seleccionado pode agora ser activado com esta tecla, se PTY estiver ligado (“PTY” é indicado no display).

Reproduzir brevemente emissoras com PTY-SCAN

Condição: PTY deve ser indicado no display.

- Premir **SCA**.

São reproduzidas as emissoras receptíveis deste tipo de programa.

Desligar PTY-SCAN:

- Premir novamente **SCA** ou a tecla basculante de pesquisa.

Após uma pesquisa de frequência, PTY-SCAN é desligado automaticamente.

Prioridade PTY

Situação:

PTY está ligado, as letras aparecem no display.

Não é possível receber nenhuma emissora do tipo de programa seleccionado (através da pesquisa ou de Scan).

O aparelho comuta de volta para a emissora anterior.

Logo que puder ser recebida uma emissora do tipo de programa seleccionado, o aparelho comuta automaticamente para esta emissora, durante este tipo de programa.

Exemplo:

- Emissora actual: NDR 3
- “PTY” no display
- “POP” seleccionado
- Iniciar a pesquisa
- Nenhuma emissora encontrada com “PTY-POP”
- O display indica “NO PTY” e
- Comuta automaticamente de volta para NDR 3
- NDR 2 emite “PTY-POP”
- O aparelho comuta dentro da cadeia de emissoras para NDR 2, enquanto esta emissora emitir “POP”.

Mesmo no funcionamento de CD, o aparelho comuta automaticamente dentro da cadeia de emissoras para a emissora de rádio do tipo de programa seleccionado.

No final de um programa PTY, o aparelho comuta para a fonte anterior (rádio ou CD).

Indicação:

Como já dito anteriormente, estas funções ainda não estão à disposição em todas as emissoras.

Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON

EON significa a troca de informações de emissoras dentro de uma cadeia de emissoras.

Muitos programas de FM emitem regularmente mensagens de trânsito actuais para a sua faixa de transmissão.

Programas com mensagens de trânsito transmitem um sinal de indicativo, que é avaliado pelo seu auto-rádio. Quando é reconhecido um destes sinais, aparece no display “TP” (Traffic Program – programa de mensagens de trânsito).

Além disto existem programas de emissoras, que não transmitem próprias mensagens de trânsito, mas oferecem com RDS-EON a possibilidade de receber mensagens de trânsito de um programa de mensagens de trânsito da mesma cadeia de emissoras.

Se desejar activar a prioridade para mensagens de trânsito ao receber uma destas emissoras (p. ex. NDR 3), deverá estar iluminado “TA” (Traffic Announcement – prioridade para mensagens de trânsito) no display.

No caso de uma mensagem de trânsito, é comutado automaticamente para o programa de mensagens de trânsito (aqui NDR 2). Segue a mensagem de trânsito, em seguida é comutado de volta para o programa anterior (NDR 3).

Ligar/desligar prioridade para mensagens de trânsito

No display ilumina “TA”, quando a prioridade para programas de mensagens de trânsito está ligada.

Ligar/desligar a prioridade:

- Premir **TA**.

Premindo **TA** durante uma mensagem de trânsito, é interrompida a prioridade apenas para esta mensagem. O aparelho comuta automaticamente para a situação anterior.

A prioridade para outras mensagens permanece. Diversas teclas não tem função durante uma mensagem de trânsito.

Som de indicação

Se sair da faixa de transmissão de uma emissora de programas de mensagens de trânsito sintoniza, escutará durante aprox. 30 segundos um beep como som de indicação.

Premindo uma tecla de estação na qual está memorizada uma emissora sem sinal TP, escutará também um som de indicação.

Desligar o som de indicação

- a) Sintonizar uma outra emissora com mensagens de trânsito:
 - Premir a tecla basculante ou

- Premir uma tecla de estação, na qual está memorizado um programa de mensagens de trânsito.

Ou

- b) Desligar a prioridade para mensagens de trânsito:
 - Premir **TA**.
No display apaga-se “TA”.

Início automático de pesquisa (Funcionamento de CD)

Se escutar CD e sair da faixa de transmissão do programa de mensagens de trânsito sintonizado, o auto-rádio procura automaticamente um novo programa de mensagens de trânsito. Se aprox. 30 segundos após o início da pesquisa de emissoras não for encontrada uma emissora de programas de mensagens de trânsito, escutará a cada 30 segundos um beep como som de indicação. Desligar o som de indicação como descrito anteriormente.

Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito e som de indicação

Este volume de som é ajustado de fábrica. Poderá no entanto alterar com DSC (veja “Programação com DSC – TA VOL”).

Funcionamento de CD / Changer

Com este aparelho é possível reproduzir CDs. Além disto a reprodução pode ser realizada através de um CD-Changer Blaupunkt CDC A 06, A 072, A 08 ou A 05, A 071.

Estes Changers podem ser adquiridos no comércio especializado.

O Changer CDC A08 é fornecido junto com o Alabama DJ.

Indicação:

Utilize apenas CDs redondos com 12 cm de diâmetro comuns no comércio!

CDs com um diâmetro de 8 cm, com contornos em forma de borboleta ou de um copo de cerveja, não são apropriados para a reprodução.

Há perigo de destruição do CD e do accionamento de CD.

Não assumimos nenhuma responsabilidade por danos provenientes da utilização de CDs desapropriados.

Funcionamento de CD

Introduzir CD

- Ligar o aparelho e destravar o módulo de comando com a tecla ①.

O módulo de comando é abaixado para frente.

- Introduzir o CD (descrição para cima) sem fazer força.

O CD é transportado imediatamente para a posição de reprodução. Segue a reprodução de CD.

- Deslocar o módulo de comando para cima no lado esquerdo e travar.



Retirar CD

- Premir a tecla Eject (seta) durante aprox. 1 seg.

Com o módulo de comando destravado o CD é expulso.

A introdução e a expulsão automática de CD não deve ser apoiada ou dificultada.

Se o CD não for retirado, segue automaticamente após aprox. 30 seg. Novamente a introdução do CD.



Por motivos de segurança, o módulo de comando deverá sempre estar travado durante o movimento do automóvel.

Ligar o funcionamento de CD

CD introduzido, "DISC-IN" no display.

- Premir **CD**, no display aparecem as funções de CD (número de título, nome/tempo de reprodução).



Funcionamento de Changer

Ligar o funcionamento de Changer

Deverá estar introduzido um magazine com no mínimo um CD dentro.

- Premir **CDC**, no display aparecem funções de Changer como p. ex. CD e número de título, nome/tempo de reprodução.

Funcionamento de CD / Changer

Seleccionar o tipo de indicação

É possível comutar o tipo de indicação durante a reprodução de CD e de Changer:



- Premir **DIS** repetidamente, até seleccionar o tipo de indicação desejado.

“CD 10” – Número de CD (aparece apenas no funcionamento de CD)

“TRACK 13” – Número do título

“14:34” – Hora

“00:20” – Período de reprodução

“VIVALDI” – Nome de CD

O nome do CD só pode ser ajustado, se foi introduzido um nome.

Leia por favor o trecho “Dar nome a um CD”.

Seleccionar CD e título

Com a tecla poderá seleccionar confortavelmente CDs, títulos ou passagens. CDs podem apenas ser seleccionados, quando um Changer está conectado.



<</>> **Seleccinar CD** (apenas no funcionamento de Changer)

>> **Para cima:** Premir por instantes
<< **Para baixo:** Premir por instantes

▲/▼ **Seleccionar títulos**

▲ **para cima:** Premir brevemente
CUE - avanço rápido (audível): Manter premido
para baixo: Premir repetidamente duas ou mais vezes

Reiniciar o títulos: Premir brevemente
REVIEW - retrocesso rápido (audível): Manter premido

A tecla basculante funciona como interruptor de sequência, de modo que premindo repetidamente, poderá pular logo por vários CDs ou títulos.

Repetir título/CD

Poderá repetir continuamente um título ou um CD (no funcionamento de Changer). Com a tecla **RPT** podem ser seleccionadas as seguintes funções:

- REP TRCK = Repetir títulos
 - REP CD = Repetir CD (apenas no funcionamento de Changer)
 - RPT OFF = Desligar a função.
- Premir repetidamente **RPT**, até a função desejada estar ligada

A reprodução do títulos ou do CD continua até comutar **RPT** para “RPT OFF”.

TPM

(Track-Program-Memory)

Para memorizar e reproduzir títulos preferidos no funcionamento de CD ou de Changer. É possível administrar até 30 CDs no funcionamento de CD e 99 CDs no funcionamento de Changer. Uma memorização TPM só tem efeito na memorização TPM na qual foi feita (funcionamento de CD ou de Changer)

Funcionamento de CD / Changer

Memorizar títulos com TPM

Um título só pode ser memorizado durante a reprodução.

Para memorizar

- Premir **TPM** durante aprox. 1 segundo, o display indica “TPM PROG”.

Este título está memorizado.

Ligar/desligar a reprodução TPM

- Premir por instantes **TPM**. A situação ligada é indicada brevemente no display (TPM ON/OFF).



Se “TPM” for indicado ao inverso no display, é porque a reprodução TPM está ligada. Todos os títulos memorizados no tipo de funcionamento TPM do CD são reproduzidos. Se além de TPM for activado SCA (Scan), serão reproduzidos por instantes todos os títulos memorizados.

A reprodução TPM só pode ser ligada, se tiverem sido memorizados títulos com TPM.

Anular memorização TPM

Com TPM é possível anular títulos memorizados.

Títulos TPM podem apenas ser anulados com **CLR** durante a reprodução.

- Ligar TPM.
“TPM” aparece ao inverso no display. Neste caso encontra-se “CLR” sob TPM.

Se desejar anular apenas este título, deverá

- Premir **CLR** durante aprox. 2 segundos, o display indica brevemente “TRCK CLR”.

Se desejar anular todos os títulos TPM de um CD, deverá

- Premir **CLR** durante aprox. 5 segundos, o display indica brevemente “DISC CLR”.

Se no funcionamento de Changer desejar anular todos os títulos TPM de todos os CDs, deverá

- Premir **CLR** durante aprox. 8 segundos, o display indica brevemente “ALL CLR”.

Se desejar ao mesmo tempo anular TPM e nome de CD, leia por favor “Anular nome de CD/memorização TPM com DSC-UPDATE”.

MIX

Títulos de CD podem ser reproduzidos em sequência aleatória. MIX está ligado, quando no display aparece ao inverso “MIX”.

Poderá seleccionar entre as seguintes funções MIX:

MIX CD

São reproduzidos títulos de um CD seleccionado em sequência aleatória. Os demais CDs são seleccionados em sequência numérica. Para a reprodução de títulos vale MIX (sequência aleatória).

MIX MAG (apenas no funcionamento de Changer)

CDC A 08: Todos os títulos do magazine são reproduzidos em sequência aleatória.

CDC A 06/072: Os CDs são seleccionados em sequência aleatória, em seguida todos os títulos do CD seleccionado serão reproduzidos em sequência aleatória.

MIX OFF

MIX está desligado. CDs são reproduzidos em sequência numérica.

Comutação MIX

- Premir por instantes **MIX**, o display indica por instantes a situação ligada.

SCAN

Para a breve reprodução de títulos de CD.

Iniciar SCAN:

- Premir brevemente **SCA**, o display indica "SCAN".

Os títulos são reproduzidos brevemente em sequência crescente.

Terminar SCAN:

- Premir por instantes **SCA**.

O título reproduzido por instantes por último continua a ser reproduzido.

SCAN também é terminado, premindo a tecla basculante MIX, RPT, DSC, AUD, TU ou CDC.

Dar nomes a CDs

No funcionamento de CD é possível dar nomes a até 30 CDs e no funcionamento de Changer até 99 CDs.

Este nome (p. ex. VIVALDI) aparece no display, se tiver seleccionado-o no respectivo tipo de indicação com **DIS**.

Iniciar a introdução:

- Premir a tecla **DSC** e premir repetidamente **↖/↗**, até aparecer "CD-NAME" no display.
- Premir **<< >>**.

O primeiro campo de introdução pisca.

- Agora poderá seleccionar um símbolo com a tecla basculante **↖/↗**.

Em seguida aparecem as letras maiúsculas (A-Z), os números 0-9 e os símbolos especiais.

- Mudar para a próxima posição com a tecla basculante **<< >>** e seleccionar um símbolo.

Desta forma é possível seleccionar até 8 símbolos.

Memorizar/terminar introdução:

- Premir **ENT** para memorizar a introdução.

Se desejar terminar a introdução de um nome, deverá

- Premir **DSC** para sair do menu DSC.

Se desejar dar nomes a outro CD, deverá

- Introduzir um outro CD durante o funcionamento de CD.

ou

- Premir a tecla basculante **<< / >>** no funcionamento de Changer e
- Seleccionar do magazine o próximo CD a receber um nome com **↖/↗**.

Um nome é alterado através de uma introdução e memorização (sobre-escrito).

Anular nome de CD/memorização TPM com DSC-UPDATE

Através de DSC-Uptdate (actualizar), podem ser anulados simultaneamente os nomes memorizado e as memorizações TPM dos CDs. É possível anular o nome e TPM do CD introduzido com "CLR DISC".

Com "CLR ALL" poderá anular os nomes e TPM de todos os CDs.

Para isto é necessário que seja reproduzido um CD, do qual deseja anular os dados memorizados (nome e TPM).

- Premir **DSC**.
 - Premir repetidamente **↖/↗**, até aparecer "CD UPDATE" no display.
 - Seleccionar "CLR DISC" com **>>**, se desejar anular o nome e TPM dos CDs memorizados.
- ou
- Seleccionar "CLR ALL" com **<<**, se desejar anular o nome inclusive TPM de todos os CDs.
 - Premir **ENT** durante aprox. 1 segundo, o display indica por instantes "DELETING".

O processo de anulação está terminado. De volta para o ponto de menu "CD UPDATE", sem anular nome de CD ou TPM:

- Premir **ENT**.

O aparelho possui um relógio interno, que para aumentar a precisão, é ajustado exactamente com RDS (horas, minutos).

Condição básica para o comando através de RDS, é a recepção de uma emissora RDS com função CT (CT - Clocktime).

A correção automática pode ser desligada.

Ajustar a hora

a) automaticamente

A hora é ajustada automaticamente, quando for recebida uma emissora RDS com função CT (Clocktime).

b) manualmente através de DSC - CLOCKSET

- Premir brevemente **DSC**, o display indica “CLOCKSET”,
- Premir << >>, para ajustar as horas/minutos. A área a piscar pode ser alterada com \swarrow/\searrow .
- Premir por instantes **ENT** para memorizar após terminar o ajuste.

Indicar a hora

A hora pode ser indicada durante o funcionamento de rádio e de CD.

Funcionamento de rádio:

A indicação pode ser comutada entre hora e banda de onda (incl. nível de memória em FM), para isto deverá

- Premir **DIS** durante aprox. 2 segundos.

Funcionamento de CD:

É possível seleccionar entre três tipos de indicação:

- Número de título, hora
- Número de título, período de reprodução
- Nome de CD, número de título.

Para comutar

- Premir por instantes **DIS**.

Corrigir a hora após uma interrupção de corrente

Se o aparelho foi separado da corrente eléctrica por muito tempo, será indicado “0:00” após ser ligado.

A hora é ajustada automaticamente através de RDS-CT, mas também pode ser ajustada manualmente.

Manualmente a hora deve ser corrigida, se não puder receber uma emissora RDS com função CT (Clocktime).

Se desejar corrigir a hora manualmente, deverá ler “Programação com DSC – CLOCKSET”.

Desligar a correção de horas

É possível desligar a correção de horas no menu DSC através de “CLK MAN/CLK AUTO”.

Os minutos continuarão a ser corrigidos. Isto é vantajoso, p. ex. quando desejar a indicação de uma hora de outro fuso horário.

Se necessário deverá

- Premir por instantes **DSC** e
- Premir repetidamente \swarrow/\searrow , até que seja indicado “CLK MAN/CLK AUTO”.

Seleccionar “CLK MAN” com << >> para desligar a função de correção de horas.

Ajuste do equalizador

O som do automóvel é determinado pelas características do interior do automóvel, bem mais do que pelas características do altifalante.

Determinantes são a posição, montagem e o volume posterior de p. ex. portas ou da chapeleira.

Mesmo no caso de altifalantes bem selecionados e instalados, pode ocorrer que as ressonâncias no interior, influenciem negativamente o som.

Isto pode fazer com que os graves faltem ou sejam distorcidos, os médios soem muito altos, que instrumentos musicais ou vozes soem com outra intonação ou que o som seja completamente abafado.

A impressão de som pode ser nitidamente aprimorada, se certas faixas de frequência no auto-rádio forem oprimidas ou reforçadas. Este aparelho possui dois filtros de parâmetros. O primeiro filtro “LOW EQ” pode ser ajustado entre 32 a 500 Hz, o segundo filtro “HIGH EQ”, de 630 a 10000 Hz. Neste caso, parametricamente, significa que para cada um destes filtros pode ser elevada e reduzida individualmente **uma** frequência (+ 10 a -20 dB).

Estes filtros paramétricos também podem ser precisamente ajustados sem aparelhos de medição.


Para isto estão descritos na tabela os passos individuais para o ajuste.

Indicações de ajuste

As seguintes indicações de ajuste são apenas uma recomendação. Também poderá realizar o seu ajuste individual de som.

Nós recomendamos a utilização de CD de música conhecido para o ajuste dos filtros. O CD deveria conter um títulos com instrumentos e vocais. Música exclusivamente electrónica não é apropriada para a avaliação, pois o som original não é conhecido.

Antes de ajustar o equalizador, coloque os graves, Treble, Balance e Fader para a posição “0”.

Este ajuste está descrito na breve instrução sob  **AUD**.



Escute agora o CD conhecido.

Avalie a impressão de som de acordo com as suas expectativas.

Leia agora a tabela “Impressão de som/problema”, e encontre uma solução em “Solução”.

O ajuste para graves e médios é realizado com o filtro LOW EQ, para os agudos e médios com o HIGH EQ.

Os filtros “HIGH EQ” e “LOW EQ” podem ser ajustados no menu DSC:

- Premir **DSC**.
- Premir  repetidamente, até aparecer “HIGH EQ” ou “LOW EQ” no display.
- Premir uma vez << ou >> e
- Ajustar o nível da tabela a seguir com .
- Comutar as frequências com << >>.
- Premir **ENT** para memorizar.

O equalizador pode ser ligado e desligado premindo durante aprox. 2 segundos a tecla **AUD**.

Poderá comparar o som com ou sem equalizador.

Indicações de ajuste no Internet

Na nossa homepage no Internet

<http://www.blaupunkt.de>

encontra-se uma recomendação de ajuste para os automóveis novos no mercado.

Ajuste do equalizador

Auxílio de ajuste para o equalizador

Comece agora o ajuste pela faixa de médios/agudos e termine o ajuste com a faixa de graves.

Gamas de frequência	Impressão de som/problema	Acção correctiva	Indicações
Gama de graves 30 a 100 Hz	Reprodução de graves muito fraca	Elevar graves com filtro "LOW EQ" Frequência: 50 a 100 Hz Nível: +4 a +6 dB	Evitar distorções. Elevar cuidadosamente o nível, quando o diâmetro do altifalante for pequeno demais.
Gama de médios inferior 100 a 400 Hz	Grave impuro A reprodução trepida Pressão desagradável nos ouvidos	Médios inferiores com filtro "LOW EQ" Frequência: 125 a 400 Hz Nível: aprox. -4 dB	O som pode tornar-se muito fino e agressivo. Observar a área de som básica.
Gama de médios 400 a 4 000 Hz	Som muito no primeiro plano, agressivo, nenhum efeito Stereo	Reduzir os médios com filtro "HIGH EQ" Frequência: 1 000 a 2 500 Hz Nível: -4 a -6 dB	A reprodução não deve tornar-se. Demasiadamente silenciosa.
Agudos 4 000 a 20 000 Hz	Reprodução abafada pouca transparência Nenhum brilho dos instrumentos	Elevar a gama de sons com filtro "HIGH EQ" Frequência: aprox. 10 kHz Nível: +2 a +4 dB	Evitar som afiado. Um som sibilante atrapalha.

Programação com DSC

O auto-rádio oferece com DSC (Direct Software Control), a possibilidade de adaptar e memorizar alguns ajustes e funções de acordo com as suas exigências individuais.

O aparelho foi ajustado na fábrica.

A vista geral dos ajustes básico de fábrica encontram-se a seguir, de modo que poderá sempre realizar os ajustes básicos.

Se desejar alterar uma programação, deverá

- Premir **DSC**.

A selecção e ajuste das seguintes funções são relaizados com a tecla basculante e com a tecla **ENT**. No display é indicado o ajuste.



^/V Seleccionar função
<< >> Ajustar/chamar valor

LOW EQ

Ajuste do equalizador: Para activar as frequências e ajustar os níveis das faixas de frequências inferiores. Leia por favor a instrução detalhada em "Ajuste de equalizador".

HIGH EQ

Ajuste do equalizador: Para activar as frequências e ajustar os níveis das faixas de frequências superiores. Leia por favor a instrução detalhada em "Ajuste de equalizador".

TA VOL

Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito e som de alarme entre 0 - 66. A mensagem de trânsito segue neste volume de som, se o padrão de volume som for inferior. e o padrão de volume de som for superior a TA VOL, segue a mensagem de trânsito no volume de som padrão.

CD NAME

Aparece apenas durante a reprodução de CD. Com esta função poderá dar nomes a quaisquer CDs. (veja "Dar nomes a CDs").

SHARX

Comutação automática de largura de banda em FM. No caso de alta densidade de emissoras, poderá comutar com << >> para SHARX ON e poderá assim eliminar quase que por completo as interferências devido a emissoras vizinhas. A partir de fábrica foi ajustado em "SHARX ON".

HICUT

Redução de agudos de acordo com as interferências. Os agudos só são reduzidos, quando houver interferências. Ajustável de NO HICUT (desligado) HICUT 3 (maior redução de agudos). Por favor decida pessoalmente, qual o ajuste que é mais agradável.

LO/DX	Alterar a sensibilidade da pesquisa da emissora. "LO" significa recepção local, "DX" significa recepção distante. Seleccionar "LO 3" quando forem recebidas emissoras fortes na área local, ajustar "DX 1", quando desejar receber emissoras fracas de maiores distâncias.	CLK AUTO/MAN	Para ligar/desligar a correção automática de horas. Leia por favor "CLOCK-Hora, correção de hora".	DIM DAY	Ajustar a claridade do display para dia (níveis 1-9).
STEREO/MONO	Comutar com << >>. O display indica brevemente a situação seleccionada. Cada vez que ligar o aparelho será comutado automaticamente para STEREO.	12/24H MODE	Seleccionar a indicação de hora 12 horas ou 24 horas	DIM NIGHT	Ajustar a claridade do display para a noite (níveis 1-9). A comutação é realizada com o farol.
CLOCKSET	Para o ajuste manual da hora. Seleccionar horas/minutos com << >>. A área a piscar pode ser alterada com Δ/∇ . Para memorizar após o ajuste, deverá premir ENT. Leia por favor também "CLOCK-Hora".	CLK ON/OFF	Pode ser indicada a hora com a ignição ligada e com o aparelho desligado. Neste caso deverá ajustar CLK ON.	ANGLE	Adaptação do display ao ângulo individual de visão do observador
		ON VOL	Seleccionar o volume de som ao ligar o aparelho. Seleccionar o volume de som desejado com << >>. Ajustando "LAST VOL" o volume de som ao ligar será idêntico ao volume de som ajustado por último.	SCANTIME	Com este ponto é determinado o tempo de Scan (5-30 seg.) para rádio e CD.
		BEEP	Som de confirmação para funções que requerem uma pressão de tecla de aprox. 1 segundo. Volume de som ajustável de 0 - 9 (0=desligado).	PTY LANG	Seleccionar o idioma para o indicativo de tipo de programa: Alemão, inglês ou francês.
				AUX ON/OFF	(<i>apenas Alabama DJ, Tokyo RDM 169</i>) O ponto de menu não aparece, quando está conectado um CD-Changer. A partir de fábrica foi ajustado "OFF" (desligado). Se for conectado um outro aparelho externo através de AUX, deverá ser comutado para "ON" (ligado).

LEARN KC É possível programar um segundo KeyCard. Leia por favor as indicações sob “Sistema de protecção contra roubo KeyCard” - “Programar segundo KeyCard”.

READ KC É possível ler dados de um segundo KeyCard. Com o KeyCard fornecido podem ser indicados dados do aparelho, como p. ex. nome, número de modelo (76 ...) e número do aparelho. Com o KeyCard a ser adquirido, podem ser indicados dados que podem ser programados pelo revendedor especializado (veja “Short Additional Memory S.A.M”). Se retirar o KeyCard durante o processo de leitura aparecerá “READ KC” no display.

LED ON/OFF É possível escolher entre LED ON e LED OFF. O botão “ON” pisca durante LED-ON como segurança adicional, quando o apa-

relho está desligado e o KeyCard retirado.

PEAK ON/OFF

Ligar/desligar a indicação dinâmica de nível de volume de som.

TOM ON/OFF Se possuir um cartão com uma mensagem Turn ON (informação ao ligar), poderá desactivar este texto com “TOM OFF”. O ajuste básico é “TOM ON”. Leia para isto as indicações sob “Sistema de protecção contra roubo KeyCard” - “Turn ON Message (T.O.M)”.

UPDATE

Possibilita anular nomes de CDs durante o funcionamento de CD e de Changer, para dar lugar para novos CDs. (Veja “Anular nome de CD com DSC-UPDATE”).

Terminar programação DSC/memorizar ajuste:

- Premir **DSC**.

Vista geral dos ajustes básicos de fábrica com DSC

LOW EQ	0 dB/40 Hz
HIGH EQ	0 dB/630 Hz
TA VOL	35
CD NAME	-
SHARX	SHARX ON
HICUT	HICUT 2
LO / DX	DIST 1
STEREO/MONO	STEREO
CLOCKSET	0:00
CLK AUTO / MAN	CLK AUTO
12/24H MODE	24H MODE
CLK ON/OFF	CLK OFF
ON VOL	LAST VOL
BEEP	3
DIM DAY	9
DIM NIGHT	9
ANGLE	0
SCANTIME	10 seg.
PTY LANG	DEUTSCH (Alemão)
AUX	OFF
LEARN KC	-
READ KC	-
LED	ON
PEAK ON/OFF	ON
TOM ON/OFF	ON
UPDATE	-

Dados técnicos

Amplificador

Potência de saída: 4 x 25 Watt Sinus conforme DIN 45 324 a 14,4 V
4 x 40 Watt de potência máx.

Sintonizador

Bandas de ondas:

FM : 87,5 – 108 MHz
OM : 531 – 1602 kHz
OL : 153 – 279 kHz

Sensibilidade FM: 0,7 μ V a 26 dB relação sinal ruído

Banda passante: 20 - 16 000 Hz

CD

Banda passante: 20 - 20 000 Hz

Sob reserva de alterações!

Glossário – Índice de termos técnicos

AF – Frequência alternativa

Esta função permite em RDS, a selecção da melhor frequência de recepção do programa sintonizado.

Amplificador

Amplificador de som para a elevação da potência de saída.

AUD – Audio

Ajuste de som de graves e agudos (Trebble), assim como ajuste da relação de volume de som direita/esquerda (Balance) e frente/atrás (Fader).

BND (Band)

Para comutar entre a banda de onda e nível de memória.

Changer

CD-Changer

CL – Clear (anular)

Voltar para o ponto de menu anterior.

DSC – Direct Software Control

Com auxílio de DSC, é possível alterar alguns ajustes básicos de fábrica de acordo com as exigências pessoais.

ENT(Enter)

Premir por instantes a tecla para assumir/memorizar um processo de ajuste.

EON – Enhanced other network

EON possibilita em RDS a troca de informações dentro de uma cadeia de emissores.

P. ex. pode ser comutado automaticamente de uma emissora que não transmite mensagens de trânsito para uma emissora de mensagens de trânsito, logo que for emitida uma mensagem de trânsito.

Equalizador

Regulador de som para a adaptação da resposta de frequência à características acústicas e preferências sonoras pessoais.

EXIT

Premir esta tecla por instantes para terminar/interromper um processo de ajuste.

KeyCard

Sistema de protecção contra roubo da Blaupunkt. Só é possível operar o aparelho com o KeyCard correcto.

Apenas com este cartão é possível programar os SIM-Cards (cartões de telefone) e um segundo KeyCard.

MIX

Reproduzir CDs/títulos de CDs em sequência aleatória.

MUTE

Comutação muda

Preset Scan

Veja SCAN.

PTY

Para a selecção precisa de um tipo de programa no funcionamento FM (p. ex. desporto, notícias). Veja também RDS.

RDS – Radio Data System

Serviço das emissoras de rádio para escutar rádio confortavelmente. O nome da emissora é p. ex. indicado ao invés da frequência.

Outras informações RDS são:

AF – Frequência alternativa

EON – Enhanced other network

Radiotexto

REG – Programa regional

PTY – Tipo de programa

TA – Traffic Announcement

TP – Traffic Program

REG

Seleccionar programas regionais com prioridade. REG ON evita que seja comutado automaticamente para um outro programa regional de melhor recepção da mesma emissora.

RPT (Repeat = repetir)

Para repetir títulos de CD. Durante o funcionamento de Changer, podem ser repetidos títulos ou CD.

SCAN

Para reproduzir por instantes as emissoras de rádio receptíveis ou títulos no funcionamento de CD. Com Preset Scan é possível reproduzir por instantes as emissoras memorizadas.

Softkey (Software key)

Tecla com função variável.

SRC – Source (fonte)

Comutação de fonte entre rádio e Changer.

TA – Traffic Announcement (Prioridade para mensagens de trânsito).

“TA” no display indica que a prioridade está activada. Veja também RDS.

TP – Traffic Program (Programa de mensagens de trânsito)

“TP” no display indica que é recebida uma emissora de mensagens de trânsito. Veja também RDS.

TPM – Track Program Memory

Para memorizar e reproduzir títulos preferidos no funcionamento de CD e de Changer.

TS – Travelstore

Memorização automática das emissoras de recepção mais forte, activáveis com as teclas de estação. Vantajoso durante viagens.

Update – actualizar.

Índice – Índice de termos

A

Acessórios 276
Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito 288
Ajustes básicos de fábrica 298
Anular memorização TPM 292
Anular nome de CD 292
Auxílio de ajuste para o equalizador 295

B

Banda de onda 282
BND 268

C

Clareza do display para dia / noite 297
Clock 293
CODE ERR 279
Comutação automática de largura de banda 285

D

Dar nomes a CDs 292
DIS 272
Display 268, 272, 280

E

ENT 269
EON 288
Equalizador 294, 295
EXIT 269

F

Folhear em cadeias de emissoras 282
Frequência alternativa 281
Funcionamento de CD 289
Funcionamento de Changer 289
Funcionamento de rádio com RDS 281

G

Garantia 276

H

HICUT 296
Hora 293

I

Indicações de ajuste no Internet 294
Indicar dados do passaporte do auto-rádio 278
Informação telefônica internacional 276

K

KeyCard 277
KeyCard danificado 279
KeyCard extraviado 279

L

Ligar com a ignição desligada 267
Ligar/desligar a reprodução de som 267
LO/DX 285
Loudness 272

M

Memorizar emissoras 283
MIX 291
Módulo de comando destravado 267
Mono 285
Montagem 276
Mudar o nível de memória 283
MUTE 267

N

Nível de menu 268

P

Pesquisa de emissoras 282
Preset Scan 284
Programar um novo KeyCard 279
Programas regionais 281
Proteção contra roubo 278
Proteção visual contra roubo 273
PTY 285
PTY-SCAN 287

R

Radio Data System 281
Radio Scan 284
RDS-EON 288
Recepção de mensagens de trânsito 288
Repeat 270
Repetir CD 290
Repetir título 290

S

SCAN (CD) 292
Segurança de trânsito 276
Seleccionar o tipo de indicação (CD) 290
Sensibilidade da pesquisa de
emissoras 284
SHARX 285
Short Additional Memory (S.A.M.) 278
Sintonização de emissoras 282
Sistema de protecção contra roubo 277
Softkeys 268
Som de indicação 288
Stereo 285

T

Telecomando 275
Telefone-Mute 276
Tempo de breve reprodução (Scan) 284
Tipo de funcionamento 280
Tipo de programa 285
TPM 290
Tratamento do KeyCard 279
Travelstore 283
Turn On Message (T.O.M.) 278

U

UPDATE 292

V

Volume de som 268

W

WAIT 1h 279

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer für service / Números de servicio / Número de serviço

	Tel.:	Fax:
Deutschland	018 050 002 25	051 214 940 02
Belgique	025 255 444	025 255 448
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Danmark	044 898 360	044 898 644
Sverige	087 501 500	087 501 810
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	045 989 90 28	016 103 93 91
Greece	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	800-266 25 28	708-681 71 88
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

